

YOUR NAME:

REGISTRATION #

G. Haitian Creole (1/2)

[25 points]

Haitian Creole is a language spoken by 10 million people in Haiti. It is based on French and some African languages. The combinations **an**, **en**, and **on** denote nasal vowels (partially produced through the nose). The table below gives you nouns in Haitian Creole with definite articles and the corresponding English translations:

1	kòl la	the necktie
2	jaden an	the garden
3	lanp lan	the lamp
4	kouto yo	the knives
5	mayi a	the maize
6	lanmou an	the love
7	ri a	the street
8	pant lan	the slope
9	manman an	the mother
10	kabann nan	the bed
11	sant yo	the odours
12	lèt la	the letter
13	sans lan	the sense
14	telefòn nan	the telephone
15	kò a	the body
16	mi an	the wall
17	fanm nan	the woman
18	joumou an	the pumpkin
19	ban an	the bench, the ban
20	kay la	the house
21	fanmi an	the family
22	pon an	the bridge
23	liv yo	the books
24	dam nan	the lady

(Continued on Next Page)



YOUR NAME:

REGISTRATION #

G. Haitian Creole (2/2)

Complete the tables below. If more than one answer is possible, pick the singular one. Note that the two columns are aligned (“lalin” means “moon”). To get credit, please use the same formatting as in the previous table, that is the Creole column should contain a noun followed by an article whereas the English column should contain an article followed by a noun.

You need to add the missing four Creole nouns, twelve Creole articles, and two English nouns.

l	a	l	i	n											
p	i	t	i	m	i										
m	u	z	i	k											
m	a	l	d	a	m	o	u								
k	a	p													
r	a	d	y	o											
v	a	n	t												
t	a	n													

t	h	e		m	o	o	n								
t	h	e		m	i	l	l	e	t						
t	h	e													
t	h	e		l	o	v	e	-	s	i	c	k	n	e	s
t	h	e		k	i	t	e								
t	h	e													
t	h	e		b	e	l	l	y							
t	h	e		t	i	m	e								
t	h	e		k	n	i	f	e							
t	h	e		b	o	d	i	e	s						
t	h	e		o	d	o	r								
t	h	e		b	o	o	k								

Note: “millet” is a type of cereal grain.

